



NATIONAL ASSEMBLY

FIRST SESSION

FORTIETH LEGISLATURE

Order Paper and Notices

of the Assembly

Wednesday, 7 November 2012 — No. 5

Nine forty-five

**President of the National Assembly:
Mr. Jacques Chagnon**

QUÉBEC

Part 1

ROUTINE PROCEEDINGS

STATEMENTS BY MEMBERS

- The Member for Rosemont on the following subject: *Underline the 16th edition of Québec Days for International Solidarity.*
- The Member for La Pinière on the following subject: *Tribute to Mr. Jean-Paul Gagné, editor emeritus of Les Affaires newspaper and recipient of an honorary doctorate from UQAM.*
- The Member for Mirabel on the following subject: *Tribute to the Fondation Héritage Saint-Benoît de Mirabel.*
- The Member for Notre-Dame-de-Grâce on the following subject: *Congratulate Abri en Ville organization.*
- The Member for Drummond–Bois-Francs on the following subject: *Congratulate Mrs. Francine Ruest-Jutras on her 25th anniversary as mayor of Drummondville.*
- The Member for Matane-Matapédia on the following subject: *Congratulate Mrs. Chantale Paradis on being named "Agricultrice Coup de cœur de l'année" in Québec.*
- The Member for Richmond on the following subject: *80th anniversary of the Danville-Windsor Canadian Legion.*
- The Member for Saint-Jean on the following subject: *Underline the involvement of Mr. Paul Laforest in Rencontre des Arts.*
- The Member for Lotbinière-Frontenac on the following subject: *Underline the citizen mobilization for the Highway 112 project.*
- The Member for Champlain on the following subject: *Tribute to Mr. Yvon Carignan.*

STATEMENTS BY MINISTERS

INTRODUCTION OF BILLS

PRESENTING (a) Papers
 (b) Reports from committees
 (c) Petitions

ORAL ANSWERS TO PETITIONS

**COMPLAINTS OF BREACH OF PRIVILEGE OR CONTEMPT AND
PERSONAL EXPLANATIONS**

ORAL QUESTIONS AND ANSWERS

DEFERRED DIVISIONS

MOTIONS WITHOUT NOTICE

NOTICES OF PROCEEDINGS IN COMMITTEES

INFORMATION ON THE PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY

Part 2

ORDERS OF THE DAY

BUSINESS HAVING PRECEDENCE

- (1) Resuming the debate, adjourned **6 November 2012**, on the motion by the Premier, —That this Assembly approves the general policy of the Government,

And on the motions stating a grievance moved by:

The Leader of the Official Opposition:

THAT the National Assembly severely blame the Parti Québécois Government and its Premier for the bungling and improvisation with regard to the economy and public finance, for their inability to put an end to the tax and economic anxiety they have caused since the election last 4 September and for their inability to propose concrete measures fostering job creation and economic growth.

The Second Opposition Group House Leader:

THAT the National Assembly severely blame the Parti Québécois Government for the improvisation, the lack of rigour and the dogmatic decisions that mark the beginning of its mandate and that are detrimental to the sound management of the State and the economic competitiveness of Québec.

The Member for Granby:

THAT the National Assembly severely blame the Parti Québécois Government for its intention to further raise the taxes of Québec taxpayers without proposing any plan to reduce government expenditures.

The Member for Montarville:

THAT the National Assembly severely blame the Parti Québécois Government for its lack of vision and its improvisation with regard to private school funding, history instruction at the secondary level, and intensive English language instruction at the primary level.

URGENT DEBATES

DEBATES ON REPORTS FROM COMMITTEES

OTHER BUSINESS

I. Government Bills

Passage in Principle

(2) Bill 1

Integrity in Public Contracts Act

Introduced by the Minister responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor **1 November 2012**

(3) Bill 2

An Act to amend the Election Act in order to limit elector contributions to \$100 and to revise public financing of political parties

Introduced by the Minister responsible for Democratic Institutions and Active Citizenship **6 November 2012**

Committee Stage

Report Stage

Passage

II. Private Members' Public Bills

Passage in Principle

(4) Bill 190

An Act to amend the Election Act in order to reduce political party spending and the elector contribution limit

Introduced by the Member for Chauveau **1 November 2012**

Committee Stage

Report Stage

Passage

III. Private Bills

Hearings and Clause-by-Clause Consideration

Passage in Principle

Passage

IV. Government Motions

V. Estimates of Expenditure

VI. Statutory Debates

BUSINESS STANDING IN THE NAME OF MEMBERS IN OPPOSITION

Part 3

BILLS PASSED

(Bills not yet given Royal Assent)

Part 4

PROCEEDINGS IN COMMITTEES

*The detailed calendar of the proceedings of each committee
is available on the Internet site of the Assembly*

COMMITTEE ON THE NATIONAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON PUBLIC ADMINISTRATION

COMMITTEE ON AGRICULTURE, FISHERIES, ENERGY AND NATURAL RESOURCES

COMMITTEE ON PLANNING AND THE PUBLIC DOMAIN

COMMITTEE ON CULTURE AND EDUCATION

COMMITTEE ON LABOUR AND THE ECONOMY

COMMITTEE ON PUBLIC FINANCE

Order in compliance with the Standing Orders

Interpellation:

- By the Member for Louis-Hébert to the Minister responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor on the following subject :
The impacts of the Parti Québécois Government's decisions on the return to a balanced budget (notice given on 1 November 2012).

COMMITTEE ON INSTITUTIONS

COMMITTEE ON CITIZEN RELATIONS

COMMITTEE ON HEALTH AND SOCIAL SERVICES

COMMITTEE ON TRANSPORTATION AND THE ENVIRONMENT

Part 5

WRITTEN QUESTIONS

Part 6

NOTICES

I. NOTICES PREVIOUSLY GIVEN

Government Bills

(a) 6 November 2012

An Act to amend the Election Act for the purpose of establishing fixed-date elections – *Minister responsible for Democratic Institutions and Active Citizenship.*

Private Members' Bills

(b) 6 November 2012

An Act to establish Pharma-Québec – *Member for Mercier.*

Private Bills

Interpellations

(c) 30 October 2012

Interpellation by the Member for Outremont to the Minister of Finance and the Economy on the following subject : *The impacts of the Parti Québécois Government's decisions on Québec's public finance.*

II. NOTICES APPEARING FOR THE FIRST TIME